

Distr.: General  
9 December 2013  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي

## لجنة وضع المرأة

الدورة الثامنة والخمسون

١٠-٢١ آذار/مارس ٢٠١٤

متابعة المؤتمر العالمي الرابع للمرأة ودورة الجمعية العامة  
الاستثنائية المعنونة "المرأة عام ٢٠٠٠: المساواة بين الجنسين  
والتنمية والسلام للقرن ٢١": تنفيذ الأهداف والإجراءات  
الاستراتيجية المتخذة في مجالات الاهتمام الحاسمة واتخاذ المزيد من  
الإجراءات والمبادرات

بيان مقدّم من المعهد الإسلامي للمرأة في إيران وهو منظمة غير حكومية ذات  
مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

تلقى الأمين العام البيان التالي الذي يتم تعميمه طبقاً للفقرتين ٣٦ و ٣٧ من قرار  
المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦.



الرجاء إعادة استعمال الورق

130114 090114 13-60819X (A)



## البيان

في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، اجتمع قادة العالم في مؤتمر قمة الألفية واعتمدوا الأهداف الإنمائية للألفية، باعتبارها سلسلة من الأهداف المحددة زمنياً وتشمل الحرب ضد الفقر والجوع والمرض والامية والتدهور البيئي وعدم المساواة بين الجنسين فضلاً عن إقامة شراكة عالمية من أجل التنمية.

وفي جمهورية إيران الإسلامية تندرج الأهداف الإنمائية للألفية ضمن إطار التنمية الاجتماعية الأوسع نطاقاً. بيد أن الجزاءات الدولية المحففة تشكل عقبة كأداء تحول دون تحقيق هذه الأهداف في جمهورية إيران الإسلامية. ومع ذلك فالمؤسسات المعنية لم تحيِّب الآمال ومن ثم فإن جهودها في تحقيق الأهداف كانت مفيدة.

وفي هذا المضمار فإن المعهد الإسلامي للمرأة في إيران عمل على تنفيذ خطط ومشاريع مختلفة لتحقيق هذا الغرض. وثمة خطة بعنوان "تمكين المجتمعات المحلية من منع الصيد العشوائي لطائر الحبارى وتقليل الأخطار" في مقاطعة داراب بإقليم فارس. وتم تنفيذ الخطة بالتعاون مع برنامج المنح الصغيرة باعتباره عنصراً من عناصر مرفق البيئة العالمية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

وقد تم تعريف الأهداف الرئيسية التي تتوخاها المنظمة على النحو التالي:

- حماية الحياة البرية وخاصة الطيور التي تحمل اسم "الحبارى"
  - التدريب على الاستخدام الأمثل للمياه والأسمدة ومبيدات الآفات في الزراعة
  - حماية موائل الحياة البرية في سهول الجزء الجنوبي من البلاد
  - تمكين المجتمعات المحلية فيما يتصل بالمعلومات والمعارف البيئية المتعلقة بالثقافة والاقتصاد والصحة وتنظيم المشاريع.
  - منع تدمير بساتين النخيل
  - إضفاء تحسينات على جودة مياه الشرب
  - التثقيف بشأن فرز النفايات والصرف الصحي
- وقد شملت الإجراءات التعاونية لمزارعي النخيل وخطة المتابعة في المنطقة توفير المياه اللازمة للزراعة.

وسوف يواصل المشروع المساهمة في تحقيق ما يلي من الأهداف الإنمائية للألفية:

- القضاء على الفقر المدقع والجوع (الهدف ١)
- تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (الهدف ٣)
- كفاءة الاستدامة البيئية (الهدف ٧)

وسوف تسهم الأنشطة المبدولة في تعزيز وعي المواطنين بالتدابير البيئية ومصلحتهم في حفظ البيئة.

ومن إنجازات هذا المشروع ما جاء متمثلاً في تقديم الائتمانات المتناهية الصغر من أجل تمكين النساء في قرى جمهورية إيران الإسلامية. وبرغم أن الحفاظ على طائر الحبارى يمثل محوراً للمشروع فقد أفادت من ذلك تشكيلة متنوعة من الأنواع الحيّة الأخرى.

وفي صيف عام ٢٠١٣ بدأ المعهد الإسلامي للمرأة مشروعاً لتحقيق الهدف ٢ من الأهداف الإنمائية للألفية وهو تحقيق تعميم التعليم الابتدائي في أفغانستان وطاجيكستان وكذلك في بلدنا.